



# SICHERHEITSDATENBLATT (EG)1907/2006

Blatt : 1 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz****7800.0\_81036**

## 1 STOFF-/ ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG

**Handelsname** : Steinsiegel Seidenglanz.  
**Anwendung** : Imprägnierungsmittel.  
**Firmenidentifikation** : Ruka Chemie GmbH  
Dülkener Strasse 5  
D-41334 NETTETAL Deutschland  
0049 (0)800-5890855  
info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen  
**Notrufnummer** : 0049 (0)2191 929600

## 2 MÖGLICHE GEFAHREN

**Symbol(e)**

- \* **Risikosätze** : R10  
Xn; R65  
R67  
R52-53
- \* **Gefahrenidentifikation** **Nach Verordnung (EG) 1272/2008 hat dieses Produkt folgende Einstufung:**  
: Entzündlich. - Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. - Gesundheitsschädlich : kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen. - Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Symptome bei der Verwendung**

- **Einatmen** : Übelkeit. Schwindel. Wundhals. Husten. Atembeschwerde.  
- **Hautkontakt** : Rötung. Schmerzen.  
- **Augenkontakt** : Rötung. Schmerzen.  
- **Verschlucken** : Übelkeit. Benommenheit. Bauchschmerzen. Erbrechen. Durchfall.

## 3 ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

**Stoff / Zubereitung** : Zubereitung.

\* **Gesundheitsgefährdende oder umweltgefährliche Stoffe (Verordnung (EG) 1272/2008) :**

Bestandteilname	Inhalt	CAS-Nr.	EG-Nr.	Index-Nr.	Einstufung
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere	> 30 %	64742-48-9	265-150-3	649-327-00-6	R10 Xn; R65 R66
Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische	10 bis 20 %	64742-95-6	265-199-0	649-356-00-4	R10 Xn; R65 R66 R67 Xi; R37 N; R51-53
Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere	1 bis 5 %	64742-82-1	265-185-4	649-330-00-2	R10 Xn; R65 R66 R67 N; R51-53

**Ruka Chemie GmbH**

Dülkener Strasse 5 D-41334 NETTETAL Deutschland  
0049 (0)800-5890855  
info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen



# SICHERHEITSDATENBLATT (EG)1907/2006

Blatt : 2 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz**

**7800.0\_81036**

## 4 ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

- Weitere Angaben** : Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
- **Einatmen** : Frischluft zuführen. Ruhe. Ärztliche Hilfe herbeiholen, wenn Atmungsbeschwerden anhalten.
- **Hautkontakt** : Verunreinigte Kleidung und Schuhe ablegen. Haut mit milder Seife/Wasser waschen. Arzt aufsuchen, wenn sich negative Reaktionen einstellen.
- **Augenkontakt** : Bei Augenkontakt sofort mit klarem Wasser 10 bis 15 Minuten lang ausspülen. Notarzt aufsuchen, wenn Schmerzen oder Rötung anhalten.
- **Verschlucken** : Mund mit Wasser ausspülen. Kein Erbrechen herbeiführen. Ärztliche Hilfe holen.

## 5 MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

- Spezielle Risiken** : Entzündler. Da sie schwerer sind als Luft, können sich die Dämpfe über große Entfernungen den Boden entlang bewegen/sich entzünden/zur Quelle zurückschlagen.
- Löschmittel**
- **Geeignete Löschmittel** : Schaum. Pulver. Kohlendioxid. Wasserdampf.
- **Ungeeignete Löschmittel** : Keinen festen Wasserstrahl benutzen.
- Umgebungsbrände** : Zur Kühlung exponierter Behälter Wassersprühstrahl oder -nebel benutzen. Alle Löschmittel können angewendet werden.

## 6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** : Siehe Abschnitt 8. Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen. Unbefugte fernhalten. Zündquellen beseitigen. Für ausreichende Lüftung sorgen.
- Umweltschutzmaßnahmen** : Eindringen in Kanalisation und öffentliche Gewässer verhindern. Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- Reinigungsmethoden** : Verschüttetes Produkt so bald wie möglich mit Hilfe von absorbierendem Material aufnehmen. Kleine Mengen und Reste mit Seifelösung entfernen.

## 7 HANDHABUNG UND LAGERUNG

- Handhabung** : Die übliche Sorgfalt, die im Umgang mit Chemie und Reinigungsmitteln gilt, soll beachtet werden. Hinweise des Herstellers beachten.
- Lagerung** : Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt. Behälter dicht geschlossen halten. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

## 8 EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

- Arbeitshygiene** : Wenn Hautkontakt oder Ansteckung der Kleidung zu erwarten ist, sollte Schutzkleidung getragen werden. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.



: Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

### Ruka Chemie GmbH

Dülkener Strasse 5 D-41334 NETTETAL Deutschland

0049 (0)800-5890855

info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen



# SICHERHEITSDATENBLATT (EG)1907/2006

Blatt : 3 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz**

**7800.0\_81036**

## 8 EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN (Fortsetzung)

### Persönliche Schutzmaßnahmen



#### - Atemschutz

: Augen, Gesicht und Haut vor Flüssigkeitsspritzern schützen. Wiederholter Hautkontakt des Stoffes kann zur Hautentfettung führen.

#### - Hautschutz

: Wo eine ausreichende Entlüftung garantiert ist, besteht keine Notwendigkeit zu außergewöhnlichem Schutz.

#### - Augenschutz

: Wenn wiederholte Hautkontakt zu erwarten ist, sollte Schutzkleidung getragen werden. Neoprenehandschuhe benutzen.

#### Arbeitsplatzgrenzwert

: Ein Augenschutz sollte nur notwendig sein, wo Flüssigkeiten verspritzt oder gespritzt werden könnten.

: Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : MAC [mg/m<sup>3</sup>] : 1200

Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : MAC [ppm] : 197

Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : MAC [mg/m<sup>3</sup>] : 350

Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : MAC [ppm] : 60

## 9 PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Physischer Zustand bei 20 °C	: Flüssig.
Farbe	: Farblos.
Geruch	: Lösungsmittel.
pH-Wert	: Nicht anwendbar.
Dichte	: 0.84
Viskosität	: 34 s 20°C, DIN 3mm
Löslichkeit in Wasser	: Unauflöslich.
Flammpunkt [°C]	: 42
Explosionsgrenzen [kg/m <sup>3</sup> ]	: <ul style="list-style-type: none"><li>• Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : Explosionsgrenzen - Untere [%] : .6</li><li>• Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : Explosionsgrenzen - Obere [%] : 7</li><li>• Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : Explosionsgrenzen - Untere [%] : .8</li><li>• Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : Explosionsgrenzen - Obere [%] : 7</li><li>• Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : Explosionsgrenzen - Untere [%] : .6</li><li>• Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : Explosionsgrenzen - Obere [%] : 8</li></ul>

## 10 STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität und Reaktivität	: Stabil unter normalen Bedingungen.
Gefährliche Zersetzungsprodukte	: Unter normalen Umstände kein. Durch unvollkommene Verbrennung kann Kohlenstoffmonoxid entstehen.
Stoffe zu vermeiden	: Oxidationsmittel. Starke Säuren.
Zu vermeidenden Zuständen	: Offener Flamme. Funken. Wärme. Überhitzung.

## 11 ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Das Produkt als solches ist nicht toxikologisch untersucht worden. Gemäß § 6 1999/45/EG ist das Produkt klassifiziert wie angegeben in Rubrik 15. Eventuell toxische Inhaltsstoffe sind erwähnt in Rubrik 3.

### Ruka Chemie GmbH

Dülkener Strasse 5 D-41334 NETTETAL Deutschland

0049 (0)800-5890855

info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen



# SICHERHEITSDATENBLATT (EG)1907/2006

Blatt : 4 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz****7800.0\_81036**

## 11 ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE (Fortsetzung)

- Akute Toxizität** :
- Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : Ratte oral LD50 [mg/kg] : > 2000
  - Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : Kaninchen dermal LD50 [mg/kg] : > 2000
  - Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : Ratte, Inhalation LC50 [mg/l/4st] : > 5.5
  - Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : Ratte oral LD50 [mg/kg] : > 2000
  - Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : Kaninchen dermal LD50 [mg/kg] : > 3000
  - Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : Ratte, Inhalation LC50 [mg/l/4st] : > 15
  - Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : Ratte oral LD50 [mg/kg] : > 5000
  - Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : Kaninchen dermal LD50 [mg/kg] : > 3000
  - Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : Ratte, Inhalation LC50 [mg/l/4st] : > 11.6

## 12 ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Das Produkt als solches ist nicht ökologisch untersucht worden. Gemäß § 7 1999/45/EG ist das Produkt ökologisch eingestuft worden wie angegeben in Rubrik 15. Eventuell umweltgefährdende Inhaltsstoffe sind erwähnt in Rubrik 3.

- Ökologische Informationen** :
- Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : LC50-96 Stunden -Fisch [mg/l] : > 100
  - Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : LC/EC/IC50 fish [mg/l] : > 1000
  - Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere : LC/EC/IC50 microorganisms [mg/l] : 1 - 10
  - Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), leichte aromatische : LC50-96 Stunden -Fisch [mg/l] : 18
  - Naphtha (Erdöl), hydrodesulfurierte schwere : 96 St-LC50 - Regenbogenforelle [mg/l] : 41.4

**WGK-Klasse (Deutschland)** : 2

**Auf den Bestandteilen** : Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

## 13 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

**Allgemein** : Entsorgung gemäß den örtlichen bzw. nationalen Sicherheitsvorschriften.

**Entsorgungsmethode** : Dieser Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen. Alle nationalen/örtlichen Vorschriften beachten.

## 14 ANGABEN ZUM TRANSPORT

**UN Nr** : 1993

**G.I. nr** : 30

**Richtiger Transportname** : UN 1993 ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere) , 3 , III

### Ruka Chemie GmbH

Dülkener Strasse 5 D-41334 NETTETAL Deutschland

0049 (0)800-5890855

info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen



# SICHERHEITSDATENBLATT (EG)1907/2006

Blatt : 5 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz****7800.0\_81036**


## 14 ANGABEN ZUM TRANSPORT (Fortsetzung)

- ADR Klasse : 3
- ADR Verpackungsgruppe : III
- Symbol(e)



- ADR-Kennzeichnung : 3
- Tunnel Beschränkung Code : D/E : Durchfahrt verboten durch Tunnel der Kategorie D bei der Beförderung in loser Schüttung oder in Tanks. Durchfahrt verboten durch Tunnel der Kategorie E.
- Begrenzte Menge : LQ 7  
Zusammengesetzte Verpackungen - Innenverpackung : höchstzulässiger Inhalt : 5 l  
zusammengesetzte Verpackungen - Versandstück : maximum : 30 kg  
Innenverpackungen, die in Trays mit Dehn- oder Schrumpffolie enthalten sind - Innenverpackung : höchstzulässiger Inhalt : 5 l  
Innenverpackungen, die in Trays mit Dehn- oder Schrumpffolie enthalten sind - Versandstück : maximum : 20 kg  
Bei wasserhaltigen homogenen Gemischen der Klasse 3 beziehen sich die genannten Mengen nur auf die in ihnen enthaltenen Stoffe der Klasse 3.

## 15 VORSCHRIFTEN

- \* EG-Einstufung : R10  
Xn; R65  
R67  
R52-53  

- \* Symbol(e) : Xn : Gesundheitsschädlich
- \* Enthält : Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere
- \* R-Sätze : R10 : Entzündlich.  
R52/53 : Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
R65 : Gesundheitsschädlich : kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
R67 : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- \* S-Sätze : S2 : Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
S16 : Von Zündquellen fernhalten : Nicht rauchen.  
S29/35 : Nicht in die Kanalisation gelangen lassen ; Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.  
S43 : Zum Löschen verwenden : Schaum. Kohlendioxid. Pulver. Wassernebel.  
S51 : Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  
S62 : Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

## 16 SONSTIGE ANGABEN

- Auflistung der relevanten R-Sätze ( Punkt 3 ) : R10 : Entzündlich.  
R37 : Reizt die Atmungsorgane.  
R51/53 : Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche

### Ruka Chemie GmbH

Dülkener Strasse 5 D-41334 NETTETAL Deutschland  
0049 (0)800-5890855  
info@rukachemie.de; Dept. product management: Frau F. Vossen



**SICHERHEITSDATENBLATT  
(EG)1907/2006**

Blatt : 6 von 6

Revision - Ausgabenr. : 7

Datum : 23 / 6 / 2010

Ersetzt : 27 / 5 / 2008

**Steinsiegel Seidenglanz**

**7800.0\_81036**

**16 SONSTIGE ANGABEN (Fortsetzung)**

Wirkungen haben.

R65 : Gesundheitsschädlich : kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

R66 : Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

R67 : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

ABLEHNUNG DER HAFTUNG: Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedrückter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

**Überarbeitung** : Revision - Siehe : \*  
**Druckdatum** : 28 / 6 / 2010  
**Erstellt von** : AD

**Beilage**

**Identifizierung des Produkts** : Steinsiegel Seidenglanz

**REACH Informationen**

**-Gekennzeichneter Gebrauch** : Diese Angaben beziehen sich auf das Produkt im Anlieferzustand. Siehe Abschnitt 1.

**-Chemie Sicherheitsprüfung (EC) 1907/2006 Anhang I** : Angabe zum Rohstoff Abschnitt 3. Siehe <http://ecb.jrc.it/iuclid/>

**Gefährdung der menschlichen Gesundheit** : Siehe Abschnitt 3.

**Umweltgefährdung** : Siehe Abschnitt 12.

**Ende des Dokumentes**

**Ende des Dokumentes**